

ОСУЩЕСТВЛЕННАЯ МЕЧТА

В 1934—1936 годах в Москве я познакомилась с известным французским писателем — коммунистом Анри Барбюсом. В одной из бесед с ним я услышала много интересного о жизни и работе В. И. Ленина в Париже.

Я была еще совсем молодой актрисой. Помню, какое огромное впечатление произвел на меня тогда рассказ А. Барбюса о маленькой квартире на улице Мари-Роз, где жил Ленин. о пар-

ке Монсури, где любил отдыхать Ильич, Парижской национальной библиотеке, в которой он занимался.

Мне очень хотелось увидеть когда-нибудь все эти места своими глазами. В 1937 году с гастролями МХАТа я впервые попала в Париж, и эта мечта осуществилась.

Судьба вновь привела меня в 1965 году в небольшую квартиру Ленина на улице Мари-Роз. И вот тогда-то возникла мысль:

а что если прочесть подготовленную мною композицию по книге В. Катаева «Маленькая железная дверь в стене» — «Париж, улица Мари-Роз» (режиссер А. Сэм) на французском языке? По возвращении в Москву принялась за работу. Она была длительной и сложной. Сотрудники французской редакции Всесоюзного радио сделали для меня очень хороший перевод отрывков романа.

Нынешним летом я снова побывала в Париже. И тут советское посольство предложило мне выступить с программой о Ленине в одном из концертных залов французской столицы.

Признаться, перед выходом на сцену я очень волновалась, понимая огромную ответственность, которую взяла на себя, собираясь читать о В. И. Ленине в Париже.

Было очень интересно наблюдать, как молодые парижане

— рабочие, студенты — живо воспринимали рассказ о Владимире Ильиче, который ежедневно работал в Парижской национальной библиотеке, отправляясь туда на велосипеде. О посещении Владимиром Ильичем и Надеждой Константиновной первых полетов аэропланов на отдаленном аэродромчике в пятнадцати километрах от Лонжюмо.

Очень тепло воспринималось описание работы первой

партийной школы в Лонжюмо.

Парижская аудитория по своему политическому составу и психологическому восприятию, конечно, была весьма разнообразной, но я отчетливо поняла в тот вечер, что рассказ о Ленине не оставил никого равнодушным. После концерта ко мне подошли два молодых человека, спросив, где можно было бы подробно почитать о жизни Ленина в Париже. Посоветовала им книгу французского писателя Жана Фревилля, выпущенную в 1968 году (сокращенный перевод ее

можно прочесть в журнале «За рубежом»).

Общаясь с разными людьми за пределами нашей страны (эту программу я читала на французском языке еще и в Алжире), отчетливо понимаешь высокую ответственность посланца Страны Советов. И еще думаешь, какая это важная миссия — знакомить зарубежных слушателей с произведениями советской литературы, раскрывающими образ Владимира Ильича Ленина!

Н. МИХАЛОВСКАЯ,
заслуженная артистка РСФСР.